

- 1 ✓ Peru
2 ✓ Guatemala
- 5 **Štědrý večer nastal Christmas**
Eve Has Come / Der Heilige Abend kommt
- 6 **Slyšte, slyšte, pastuškové**
Listen, Listen, Shepherds / Hört, hört, Hirten
* nguru - Maori
- 7 ✓ Italia / NO
8 ✓ Mexico / NO
- 9 **Przybieżali do Betlejem Do Betléma**
They Came to Bethlehem / Seht, die Hirten eilen nach Bethlehem
* double whistle - South America
- 10 **Pokoj, štěstí, zdraví**
Peace, Happiness, Health / Frieden, Glück, Gesundheit
- 11 **Štěstí, zdraví, pokoj svatý**
Happiness, Health, Peace and Quiet / Glück, Gesundheit, Frieden und Ruhe
* angle harp - Borneo
- 12 * totombito - Congo, through zither - Africa, aeolian harp, through zither - Tanzania, psalter, psalter, positive organ, arpanetta, clavichord
- 13 **Nesem vám noviny**
Hear the Wonderful Tidings / Kommet ihr Hirten
* lur - Scandinavia
- 14 **Pásli ovce valaši**
Shepherds Herded Sheep / Die Hirten ließen die Schafe grasen
- 15 **Melichar et Balthasar**
Melichar a Baltazar / Melchior and Balthasar
/ Melchior und Balthasar
* simple bugle - USA, bumbass - Germany, simple horn
- 16 **Josef, lieber Josef mein**
Můj milý Josefe / Joseph, My Dear Joseph
* serpent
- 17 ✓ Argentina / Izrael
18 ✓ NO / Salvador
- 19 **Jak jsi krásné neviňátko**
How Beautiful You Are, Innocent Baby / Wie schön du bist, unschuldiges Kind
* Ethiopian temple bells, gong - China, Greek bell
- 20 **Dej Bůh štěstí**
God Bless This House / Gott, gib Glück diesem Haus
* Swedish zither, rebab - Syria
- 21 **Jezus malusienki**
Ježíšek maličký / Little Jesus / Kleines Christkind
* fiddle - south Africa
- 22 **Mammanpojan laulu**
Synáček Matti / Matti, the Son / Matti, das Söhnlein
* single reed hornpipe
- 23 ✓ Polska / Central African Republic
24 ✓ Philippines / U. S. A.
- 25 **Ave Maria**
- 26 **En Belén Acaba de nacer**
Boží dětátko / A Baby is Born / Ein Kind ist geboren
* panpipe, notch flute - New Herbides
- 27 **Dnes všichni zpívají**
All Are Singing Today / Heute singen alle
* balalaika - Russia
- 28 **Campana sobre campana**
Zvony v Betlémě / Bells over Bethlehem / Kleines Kindlein Gottes
* church bells
- 29 ✓ Costarica / Italia
30 ✓ Congo / Zaire
- 31 **Das alte ist vergangen**
Dnes rok starý odchází / Farewell, Old Year
- 32 **Co se stalo, přihodilo**
What Has Happened / Was passierte, was geschah
* lute - Egypt
- 33 **Er is een kindeke**
Dětátko se narodilo / A Baby is Born / Es ist ein Kind
* bell - Bali, medieval European struck bell chime, small bell, triangle shepherd's horn, Poland
- 34 **Stille Nacht**
Tichá noc / Silent Night
- 35 ✓ Philippines / NO
36 ✓ Bohemia / Bohemia
- 37 **Noël nouvelet**
A zas jsou tu Vánoce! / New Christmas / Weihnachten
- 38 **Il est né le divin enfant**
Narodilo se Boží dětátko / He is Born, the Divine Child
/ Gottes Sohn wurde heute geboren
- 39 **Dormi, dormi, bel bambin**
Spinkej, spinkej, dětátko / Sleep, O Sleep, My Lovely Child
/ Schlaf, schlaf
* rebab - north Africa
- 40 **Drei Könige**
Tři králové / Three Kings
- 41 ✓ NO / Slovakia
42 ✓ Salta Argentina / Bohemia
- 43 **Vom Himmel hoch**
Z nebeských výšin / From Heaven Above
* Nigerian alghaita
- 44 **Chiónia sto kabanarió**
Zvonice / Bell Tower / Glockenturm
- 45 **Páni milí, poslouchajte**
Listen All / Liebe Herren, hören sie
* Sumerian lyre, recorder - from Sebastian Viroung's book (1511)

- 46 **Půjdem spolu do Betléma**
We Are Going to Bethlehem / Wir gehen nach Bethlehem
* bull-roarer - south Africa
- 47 ✓ NO / Bohemia
48 ✓ Slovakia / Slovakia / NO / NO
- 49 **Narodil se Kristus pán**
Christ the Lord is Born / Jesus ist geboren
* shawm
- 50 **Coventry Carol**
Koleda z Coventry / Weihnachtslied aus Coventry
* tromba marina, shiwaya
- 51 **Les anges dans nos campagnes**
Andělé z našich krajů / Angels in Our Countryside / Lied der Engel
* trumpet - south America, horn - south America
- 52 **Den geboren hat die Magd**
Ty ses panně narodil / Born to a Virgin
- 53 ✓ Germany / Germany
54 ✓ Costa Rica / Brazil
- 55 **Merry Christmas**
Veselé vánoce / Fröhliche Weihnachten
* tallharpa - Estonia
- 56 **Wśród nocnej ciszy**
Dnes o půlnoci / At This Midnight Hour / Heute um Mitternacht
* double whistle - south America
- 57 **W Betlejem mies´cie**
V městě Betlémě / In the town of Bethlehem / In Bethlehem
* angle harp - Gabon
- 58 **Wir treten herein**
S pokorou přišli jsme / Coming Humbly
* fiddle
- 59 ✓ Italia / China
60 ✓ Ukraine / Bolivia
- 61 **Vzácná novina**
Precious News / Die Neuigkeit
* Yugoslavian uti, rabab - Iraq, early trumpet
- 62 **Corramos, corramos**
Vzhůru! / Hurry! / Beeilt euch!
* mandola
- 63 **Gdy się Chrystus rodzi**
Když se Kristus narodil / When Christ was Born
/ Als Jesus geboren wurde
* angle harp - Congo, flat gong - Burma
- 64 **Fum, fum, fum**
Fum, fum, fum / Foom, Foom, Foom / Fum, fum, fum
* kantele harpe - Finland
65 * sistrum - Ethiopia, descant - renaissance recorder, flat drum
- 66 **La marche des rois mages**
Pochod králů / March of the Kings / Marsch der Könige
* cylindrical drum
- 67 **Go Tell It On The Mountain**
Hej! Běž to říct horám! / Ruft es von den Bergen
- 68 **Tan, tan, van por el desierto**
Cesta pouští / Walking in the Desert / Wandern durch die Wüste
- 69 ✓ Mexico / Peru
70 ✓ Izrael / Izrael
- 71 **O Come, All Ye Faithful**
Ó, pojďme / Gehen wir
- 74 použitá literatura / List of used literature / Literatur
poznámky / notes / Notizen
- 75 Editio Karez (damena@volny.cz)
- ✓ FOTOGRAFIE / PHOTOS / FOTO
(NO - původ neznámý / Origin Unknown / Herkunft unbekannt
* KRESBY / DRAWINGS / ZEICHNUNGEN